



# Einladung zur Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden Sie herzlich zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Stadt Sempach ein am

**Mittwoch, 31. Mai 2023, 19.30 Uhr, Festhalle Seepark**

## Traktanden

- Kenntnisnahme des Prüfungsberichts der Rechnungskommission und des Kontrollberichts der kantonalen Finanzaufsicht
  - Genehmigung des Jahresberichts 2022 mit
    - dem Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms
    - den Berichten zu den Aufgabenbereichen
    - der Jahresrechnung inkl. Anhängen
- Ersatzwahl von zwei Mitgliedern der Rechnungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024
- Ersatzwahl eines Mitglieds der Bildungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024
- Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Acocella Antonio, Martinshöhe 2a
- Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Corrêa dos Santos Renato, Hubelweid 4
- Verschiedenes
  - Information Rückzug Gemeindeinitiative "Pro-Parkhaus Seeparking Sempach"
  - Information Projekt Städtliaufwertung

Stimmberechtigt sind stimmfähige Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die bis am 26. Mai 2023 in Sempach ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

Direkter Link zur vorliegenden Botschaft sowie den dazugehörigen Unterlagen mittels QR-Code.

Zusätzliche Exemplare der Botschaft, allfällige weitere Ausführungen zu den Traktanden sowie detaillierte Unterlagen können bei der Stadtverwaltung eingesehen, per E-Mail ([stadtverwaltung@sempach.ch](mailto:stadtverwaltung@sempach.ch)) oder telefonisch (041 462 52 00) bestellt, am Schalter bezogen sowie unter [www.sempach.ch](http://www.sempach.ch) heruntergeladen werden.



## Öffentliche Vorbesprechungen der Parteien

Die Mitte Sempach: Dienstag, 16. Mai 2023, 19.30 Uhr, Meierhöfli

FDP Sempach: Dienstag, 9. Mai 2023, 19.30 Uhr, Meierhöfli

SP Sempach: Samstag, 6. Mai 2023, 15.00 Uhr, Sprötzhüsli, Müliggass 3 (Jahresversammlung)

SVP Sempach: Mittwoch, 24. Mai 2023, 19.30 Uhr, Wirtschaft zur Schlacht



## **1. Kenntnisnahme der Prüfungsberichte, Genehmigung des Jahresberichts 2022**

Der Jahresbericht gibt Auskunft über die Geschäftstätigkeit des Stadtrats in der Berichtsperiode. Der Stadtrat informiert gemäss separaten, detaillierten Ausführungen, welche online abrufbar sind oder bei der Stadtverwaltung bezogen werden können.

### **Inhaltsverzeichnis**

#### **1. Jahresbericht**

- 1.1 Entwicklung Bevölkerungsstruktur Sempach
- 1.2 Zusammenfassung Jahresrechnung 2022
- 1.3 Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms
- 1.4 Berichte zu den Aufgabenbereichen
- 1.5 Prüfungsbericht der Rechnungskommission
- 1.6 Kontrollbericht der Finanzaufsicht
- 1.7 Anträge

#### **2. Jahresrechnung**

(als PDF-Datei auf [www.sempach.ch](http://www.sempach.ch) zum Herunterladen oder als Auflage bei der Stadtkanzlei zu beziehen)

- 2.1 Bilanz detailliert per 31.12.2022
- 2.2 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen 2022
- 2.3 Erfolgsrechnung / gestufter Erfolgsausweis 2022
- 2.4 Investitionsrechnung 2022

#### **3. Anhang**

(als PDF-Datei auf [www.sempach.ch](http://www.sempach.ch) zum Herunterladen oder als Auflage bei der Stadtkanzlei zu beziehen)

- 3.1 Rechtsgrundlagen
- 3.2 Angewandtes Regelwerk und Abweichungen
- 3.3 Rechnungslegungsgrundsätze
- 3.4 Wesentliche Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung
- 3.5 Finanzkennzahlen
- 3.6 Anlagespiegel
- 3.7 Rückstellungsspiegel
- 3.8 Eventualverpflichtungen
- 3.9 Finanzielle Zusicherungen
- 3.10 Beteiligungsstrategie / Beteiligungsspiegel
- 3.11 Eigenkapitalnachweis
- 3.12 Investitionsrechnung mit Sonderkreditkontrolle
- 3.13 Bewilligte Kreditüberschreitungen
- 3.14 Ergänztes Budget Erfolgsrechnung, Herleitung nach Sachgruppen
- 3.15 Ergänztes Budget Investitionsrechnung, Herleitung nach Sachgruppen

## 1.1 Entwicklung Bevölkerungsstruktur Sempach

Der Stadtrat hat im Rahmen der laufenden Ortsplanungsrevision den Stimmberechtigten mitgeteilt, dass er im Jahresbericht die Entwicklung der Bevölkerungsstruktur jeweils auf Basis des Jahresendbestands 2014 (Ausgangslage für Bevölkerungswachstum gemäss Vorgabe Kanton Luzern) aufzeigen wird.

|   | 2014    | 2015   | 2016   | 2017   | 2017   | 2019   | 2020   | 2021   | 2022   |
|---|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ständige Bevölkerung  | 4'171   | 4'159  | 4'106  | 4'128  | 4'169  | 4'208  | 4'230  | 4'186  | 4'152  |
| davon bis 19 Jahre  | 24.6 %  | 24.7 % | 24.8 % | 24.1 % | 23.7 % | 23.6 % | 23.3 % | 22.5 % | 22.7 % |
| davon 20 - 64 Jahre   | 61.0 %  | 60.1 % | 59.4 % | 59.3 % | 59.0 % | 58.7 % | 58.3 % | 58.0 % | 57.6 % |
| davon über 65 Jahre   | 14.4 %  | 15.2 % | 15.8 % | 16.6 % | 17.3 % | 17.7 % | 18.4 % | 19.5 % | 19.7 % |
| Veränderung Einwohner kumuliert   |         | -12    | -65    | -43    | -2     | 37     | 59     | 15     | -19    |
| Veränderung in % p.a. seit 12.2014  |         | -0.3 % | -0.8 % | -0.3 % | 0.0 %  | 0.2 %  | 0.2 %  | 0.1 %  | -0.1 % |
| Anzahl Haushalte  | 1'598   | 1'599  | 1'602  | 1'604  | 1'668  | 1'683  | 1'709  | 1'728  | 1'724  |
| mit 1 Person  | 391     | 388    | 408    | 409    | 430    | 435    | 454    | 453    | 460    |
| mit 2 Personen  | 535     | 556    | 555    | 545    | 589    | 606    | 607    | 610    | 598    |
| mit 3 Personen  | 216     | 201    | 196    | 203    | 226    | 210    | 222    | 226    | 220    |
| mit 4 Personen  | 303     | 305    | 299    | 309    | 298    | 302    | 300    | 302    | 277    |
| mit 5 oder mehr Personen  | 153     | 149    | 144    | 138    | 125    | 130    | 126    | 137    | 130    |
| Einwohner je Haushalt   | 2.58    | 2.60   | 2.56   | 2.57   | 2.50   | 2.50   | 2.48   | 2.42   | 2.41   |
| Total ordentliche Steuern: Steuerertrag je Einwohner und Steuereinheit in Franken | 1'684   | 1'678  | 1'828  | 1'864  | 1'935  | 1'931  | 2'139  | 2'248  | 2'168  |
| - Davon Steuerertrag je Einwohner und Steuereinheit Laufendes Jahr                | 1'523   | 1'543  | 1'592  | 1'661  | 1'679  | 1'706  | 1'836  | 1'884  | 1'898  |
| - Davon Steuerertrag je Einwohner und Steuereinheit Nachträge                     | 161     | 135    | 236    | 203    | 256    | 226    | 303    | 364    | 270    |
| Schülerzahl Volksschule Sempach   | 541     | 534    | 547    | 552    | 542    | 529    | 518    | 518    | 498    |
| Anteil Schüler an Einwohnerzahl   | 13.00 % | 12.8 % | 13.3 % | 13.4 % | 13.0 % | 12.6 % | 12.2 % | 12.4 % | 12.0 % |

Seit 31. Dezember 2014 nahm die Einwohnerzahl bis Ende 2022 kumuliert um 19 Personen ab, was einem durchschnittlichen jährlichen Wachstum von -0.1 % entspricht. Damit wird die vom Stadtrat im Rahmen des räumlichen Entwicklungskonzepts anvisierte jährliche Wachstumsrate von 0.7 % eingehalten.

Trotz der Bevölkerungsabnahme nahm die Anzahl Haushalte seit 2014 um total 126 auf 1'724 zu. Während die Anzahl Haushalte mit vier Personen oder mehr in den letzten Jahren stagnierte oder sogar abgenommen hat, nahm die Anzahl der Kleinhaushalte kontinuierlich zu. Aufgrund dieser Konstellation reduzierte sich seit Ende 2014 die durchschnittliche Bewohnerzahl je Haushalt von 2.58 Personen auf 2.41 Personen.

Erwartungsgemäss erhöhte sich infolge des tiefen Bevölkerungswachstums die Altersstruktur der Bevölkerung weiter. Während Ende 2014 noch 14.4 % der Bevölkerung mindestens 65 Jahre alt war, nahm mittlerweile deren Anteil auf 19.7 % zu. Im Gegenzug nahm die Anzahl der Schüler/innen an der Volksschule in Sempach ab, was zu einer Verteuerung der Schulstruktur je Schüler/in führt.

Der Stadtrat geht davon aus, dass mit den verschiedenen bereits vom Volk beschlossenen bzw. durch die Ortsplanungsrevision (Stand Gemeindeversammlung 5. April 2022) skizzierten Zonenplananpassungen der Rückstand und damit die kontinuierliche Abnahme der Schülerzahl reduziert werden kann. Aus heutiger Sicht gibt es keine Anzeichen, dass auch bei Genehmigung der verabschiedeten Ortsplanung durch den Regierungsrat die bis 2045 fixierte strategische Wachstumsrate der Bevölkerungszahl überschritten würde.

Die Steuerkraft des laufenden Jahres je Einwohner und Steuereinheit hat in den letzten Jahren kontinuierlich zugenommen und beträgt per Ende 2022 mittlerweile 1'898 Franken. Zusätzlich konnte die Stadt Sempach in den letzten Jahren Steuernachträge von 135 (2015) bis 364 (2021) pro Steuerertrag je Einwohner pro Steuereinheit verbuchen. Deren Hauptteil wird oft durch eine geringe Anzahl von Steuerpflichtigen bezahlt. Diese spezifischen Nachtragszahlungen sind im Allgemeinen nicht wiederkehrend oder sind Schwankungen unterworfen.

## 1.2 Zusammenfassung Jahresrechnung 2022

### Bericht des Stadtrates

Die Stadt Sempach schliesst ihre Jahresrechnung seit 2019 gemäss Harmonisiertem Rechnungsmodell 2 (HRM2) ab. Dabei kann festgehalten werden, dass sich dank den Präzisierungen des Kantons die angestrebte Harmonisierung der Umsetzung gefestigt hat.

Die Stimmberechtigten bewilligten für das Kalenderjahr 2022 einen Aufwandüberschuss von Fr. 378'590. Insbesondere dank grosser Unterschreitung der bewilligten Ausgabenbudgets kann für das Kalenderjahr 2022 ein erfreulicher Ertragsüberschuss von Fr. 1'752'026 ausgewiesen werden. Mit diesem Ertragsüberschuss kann das Eigenkapital inklusive Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds auf Fr. 35'010'676 erhöht werden. Das entspricht gegenüber dem Vorjahr eine Veränderung von + Fr. 428'079. In diesem Bestand sind der Jahresendsaldo der Erbschaft Schnieper (Fr. 975'060) sowie der Restsaldo der Spezialfinanzierung Alters- und Pflegeheim Meierhöfli nach der reglementsconformen Zusatzabschreibung von Fr. 2'730'115 enthalten. Diese Eigenkapitalbasis ist eine wichtige Voraussetzung, um die zukünftigen Investitionen (z. B. Sanierungen Schulhäuser, Beteiligung Meierhöfli AG, etc.) finanziell tragen zu können.

Die Fiskalerträge sind insgesamt Fr. 532'806 höher als budgetiert. Dabei lagen die ordentlichen Steuererträge nur Fr. 137'030 über der Budgetvorgabe, wovon Fr. 91'996 aus Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen. Bei den Sondersteuern beträgt die Budgetabweichung + Fr. 372'993, davon resultieren Fr. 265'000 aus einer Mehrwertabgabe infolge einer Aufzoning.

Diverse geplante Vorhaben mussten in der Erfolgsrechnung und in der Investitionsrechnung aus verschiedenen Gründen verschoben werden oder es wurde auf eine Umsetzung verzichtet. Auch massgeblich zum erhöhten Jahresgewinn hat beigetragen, dass die Planungs- und Wettbewerbskosten des Neubaus der ausgegliederten Meierhöfli AG weiterverrechnet werden. Diese Weiterverrechnung basierte auf dem verabschiedeten Reglement der Meierhöfli AG vom 7. September 2022. Im Budget 2022 waren diese Planungs- und Wettbewerbskosten vorsichtshalber noch im bewilligten Budget 2022 integriert.

Die Stimmberechtigten bewilligten in der Investitionsrechnung Bruttoausgaben von Fr. 3'232'026. Dieser Betrag enthält die Budgetübertragungen von angrenzenden Kalenderjahren (ergänzt Budget). Aufgrund wesentlich tieferen Ausgaben betragen die Bruttoinvestitionen Fr. 1'964'324. Gründe für die Minderausgaben sind unter anderem die Unterbrechung der Sanierung des Schulhauses Tormatt, Projektverzögerungen aufgrund von Einsprachen sowie die Verschiebung oder Neu beurteilung von Projekten aufgrund interner Ressourcen.

Das gute Jahresergebnis konnte im herausfordernden Jahr 2022 nur dank Ihnen, liebe Sempacherinnen und Sempacher, entstehen. Besten Dank für Ihre Mitwirkung und die gute Steuermoral. Mit dem Aufbau des Eigenkapitals sowie den in den letzten Jahren umgesetzten Wertanpassungen im Finanzvermögen hat die Einwohnergemeinde Stadt Sempach die Hausaufgaben weitgehend abgeschlossen, um die in der Legislaturplanung 2022 - 2025 aufgezeigten Vorhaben finanziell umsetzen zu können.

### Stadtrat Sempach



von links: Sozialvorsteher Hanspeter Achermann, Bauvorsteherin Mary Sidler, Stadtpräsident Jürg Aebi, Schulverwalterin Tanja Schnyder, Finanzvorsteher Marcel Hurschler und Stadtschreiber Adrian Felber

## 1.2.2 Bilanz per 31.12.2022

| KOA        | Bilanz per 31.12.2022   | 31.12.2022    |               | 31.01.2021    |               |
|------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
|            |   | Rechnungsjahr |               | Vorjahr       |               |
|            | Beträge in Tausend Fr.  | Aktiven       | Passiven      | Aktiven       | Passiven      |
|            |   | <b>59'572</b> | <b>59'572</b> | <b>60'365</b> | <b>60'365</b> |
|            | <b>Umlaufvermögen</b>   | <b>21'670</b> |               | <b>19'894</b> |               |
|            | <b>Finanzvermögen Umlaufvermögen</b>  | <b>21'670</b> |               | <b>19'894</b> |               |
| 100        | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen                                | 15'439        |               | 12'458        |               |
| 101        | Forderungen   | 5'673         |               | 6'754         |               |
| 102        | Kurzfristige Finanzanlagen  | 0             |               | 0             |               |
| 104        | Aktive Rechnungsabgrenzungen  | 547           |               | 673           |               |
| 106        | Vorräte und angefangene Arbeiten  | 11            |               | 9             |               |
|            | <b>Anlagevermögen</b>   | <b>37'902</b> |               | <b>40'471</b> |               |
|            | <b>Finanzvermögen Anlagevermögen</b>  | <b>7'680</b>  |               | <b>6'680</b>  |               |
| 107        | Finanzanlagen   | 201           |               | 201           |               |
| 108        | Sachanlagen Finanzvermögen  | 7'479         |               | 6'479         |               |
| <b>14</b>  | <b>Verwaltungsvermögen</b>  | <b>30'222</b> |               | <b>33'791</b> |               |
| 140        | Sachanlagen Verwaltungsvermögen   | 29'403        |               | 32'951        |               |
| 142        | Immaterielle Anlagen  | 719           |               | 739           |               |
| 144        | Darlehen im Verwaltungsvermögen   | 0             |               | 0             |               |
| 145        | Beteiligungen   | 100           |               | 100           |               |
| 146        | Investitionsbeiträge  | 0             |               | 0             |               |
| <b>20</b>  | <b>Fremdkapital</b>   |               | <b>24'561</b> |               | <b>25'782</b> |
|            | <b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>   |               | <b>23'766</b> |               | <b>17'985</b> |
| 200        | Laufende Verbindlichkeiten  |               | 16'194        |               | 12'640        |
| 201        | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten  |               | 7'000         |               | 4'500         |
| 204        | Passive Rechnungsabgrenzungen   |               | 471           |               | 664           |
| 205        | Kurzfristige Rückstellungen   |               | 101           |               | 182           |
|            | <b>Langfristiges Fremdkapital</b>   |               | <b>795</b>    |               | <b>7'797</b>  |
| 206        | Langfristige Finanzverbindlichkeiten  |               | 0             |               | 7'000         |
| 209        | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital |               | 795           |               | 797           |
| <b>29</b>  | <b>Eigenkapital</b>   |               | <b>35'011</b> |               | <b>34'583</b> |
| 290        | Verpflichtungen(+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen      |               | 11'150        |               | 13'829        |
| 291        | Fonds   |               | 2'671         |               | 1'316         |
| <b>299</b> | <b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>   |               | <b>21'190</b> |               | <b>19'438</b> |
| 2990       | Jahresergebnis  |               | 1'752         |               | 2'936         |
| 2999       | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre  |               | 19'438        |               | 16'502        |

## Bericht zur Bilanz

- Dank dem Ertragsüberschuss 2022 steigt der Bilanzüberschuss (Eigenkapital exkl. Spezialfinanzierungen / Fonds) auf Fr. 21'189'776. Zusätzlich zum Eigenkapital gehören die zweckgebundenen Verpflichtungen gegenüber den Spezialfinanzierungen sowie die zweckgebundenen Fonds von total Fr. 13'820'000.
- Die Bilanzsumme verringerte sich per Ende 2022 um Fr. 792'960 von Fr. 60'364'911 auf Fr. 59'571'951.
- Die flüssigen Mittel nahmen um Fr. 2'981'095 zu und betragen per 31.12.2022 Fr. 15'438'948.
- Die Liegenschaften des Alterswohnheims Meierhöfli wurden nach planmässiger Abschreibung von Fr. 269'239 mit einem Saldo von Fr. 3'520'366 vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen übertragen. Von diesem Saldo wurde, aufgrund der verkürzten Nutzungsdauer, Fr. 2'520'366 wertberichtigt. Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung werden per Gründungsdatum der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter die Gebäude mit einem Wert von einer Millionen Franken an die neue Gesellschaft übertragen. Die Gebäude und Liegenschaften der Seevogtey wurden ohne Wertveränderung neu in Einzelobjekte aufgeteilt. Dadurch kann im Jahr 2023 ein Teil dieser Liegenschaften, gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 24.11.2022, in das Verwaltungsvermögen übertragen werden.
- Das Anlagevermögen des Verwaltungsvermögens sank von Fr. 32'951'326 auf Fr. 29'403'226. Im Verwaltungsvermögen wurde Fr. 1'889'418 investiert. Die ordentlichen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen betragen Fr. 1'701'153. Ausserdem wirkte sich die Übertragung der Gebäude Meierhöfli ins Finanzvermögen auch auf die Abnahme des Bestandeswertes des Verwaltungsvermögens aus.
- Das kurzfristige Fremdkapital steigt per 31.12.2022 um Fr. 3'554'825 auf den Jahresendwert von Fr. 16'194'021. Darin enthalten sind über acht Millionen Franken einkassierte Kantons- und Kirchgemeindesteuern, welche anfangs 2023 als Restablieferung überwiesen werden.
  - Das langfristige Fremdkapital konnte aufgrund der Fälligkeitsstruktur vollkommen abgebaut werden. Im kurzfristigen Fremdkapital sind Darlehen über sieben Millionen Franken bilanziert, diese werden im Verlauf vom 2023 zurückbezahlt.
- Gesamthaft kann eine solide Vermögens- und Eigenkapitallage attestiert werden.

### 1.2.3 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen 2022

Beträge in Tausend Fr.

| AB       | Aufgabenbereich                            | Rechnung 2022 |               |                 | Globalbudgets 2022 |               |               |
|----------|--|---------------|---------------|-----------------|--------------------|---------------|---------------|
|          |  | Aufwand       | Ertrag        | Global Rechnung | Aufwand            | Ertrag        | Global Budget |
| <b>E</b> | <b>Erfolgsrechnung</b>                     | <b>42'361</b> | <b>42'361</b> |                 | <b>39'222</b>      | <b>39'222</b> |               |
| 1        | Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft      | 3'645         | 2'837         | 809             | 2'656              | 1'753         | 903           |
| 2        | Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit | 14'577        | 8'686         | 5'891           | 12'311             | 6'281         | 6'030         |
| 3        | Bildung                                    | 12'897        | 5'985         | 6'912           | 13'844             | 6'411         | 7'432         |
| 4        | Bau und Raumordnung                        | 3'117         | 1'471         | 1'646           | 3'383              | 950           | 2'433         |
| 5        | Finanzen, Steuern, Umwelt                  | 3'600         | 20'624        | -17'025         | 4'071              | 20'674        | -16'603       |
| 6        | Immobilien                                 | 2'774         | 2'758         | 16              | 2'957              | 2'774         | 183           |
| 90       | Aufwandüberschuss                          |               |               |                 |                    | <b>379</b>    |               |
| 99       | Ertragsüberschuss                          | <b>1'752</b>  |               |                 |                    |               |               |

+ = Aufwandüberschuss / - = Ertragsüberschuss, Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich

Für das Jahr 2022 weist die Stadt Sempach bei einem Umsatz von 42.36 Mio. Franken einen **Ertragsüberschuss von Fr. 1'752'026** aus.

Alle Aufgabenbereiche konnten das Globalbudget einhalten.

### Aufgabenbereiche

Die Abweichungen zum Globalbudget der einzelnen Aufgabenbereiche werden in den einzelnen Bereichen unter der Rubrik "E) Erläuterungen zu den Finanzen" beschrieben.

## 1.2.4 3-stufige Erfolgsrechnung 2022

Beträge in Tausend Fr.

| KOA | Erfolgsrechnung 3-stufig  | Rechnung 2022  | Budget 2022    | Abweichung    |
|-----|---|----------------|----------------|---------------|
|     | <b>Betrieblicher Aufwand</b>  |                |                |               |
| 30  | Personalaufwand   | 14'743         | 14'925         | -181          |
| 31  | Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 4'280          | 5'545          | -1'265        |
| 33  | Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 1'701          | 1'731          | -30           |
| 35  | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 1'608          | 12             | 1'596         |
| 36  | Transferaufwand   | 9'890          | 10'394         | -504          |
| 39  | Interne Verrechnungen   | 5'468          | 6'055          | -588          |
|     | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>  | <b>37'690</b>  | <b>38'663</b>  | <b>-973</b>   |
|     | <b>Betrieblicher Ertrag</b>   |                |                |               |
| 40  | Fiskalertrag  | -17'316        | -16'784        | 533           |
| 41  | Regalien und Konzessionen   | -168           | -155           | 13            |
| 42  | Entgelte  | -6'574         | -6'140         | 434           |
| 43  | Verschiedene Erträge  | -1'365         | -229           | 1'136         |
| 45  | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | -2'934         | -558           | 2'376         |
|     | Davon Entnahme aufgrund Zusatzabschreibung Meierhöfli   | 2'520          | 0              | 2'520         |
| 46  | Transferertrag  | -8'118         | -8'507         | -388          |
| 49  | Interne Verrechnungen   | -5'468         | -6'055         | -588          |
|     | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>   | <b>-41'943</b> | <b>-38'427</b> | <b>-3'516</b> |
|     | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>   | <b>-4'253</b>  | <b>-236</b>    | <b>-4'489</b> |
|     | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit ohne Auflösung Spezialfinanzierung aufgrund Zusatzabschreibung Meierhöfli</b> | <b>-1'733</b>  | <b>-236</b>    | <b>1'969</b>  |
| 34  | Finanzaufwand   | 2'918          | 559            | 2'359         |
|     | Davon Zusatzabschreibung Meierhöfli   | 2'520          | 0              | 2'520         |
| 44  | Finanzertrag  | -418           | -417           | -1            |
|     | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>  | <b>2'501</b>   | <b>142</b>     | <b>2'359</b>  |
|     | <b>Operatives Ergebnis</b>  | <b>-1'752</b>  | <b>379</b>     | <b>-2'131</b> |
| 38  | Ausserordentlicher Aufwand  | 0              | 0              | 0             |
| 48  | Ausserordentlicher Ertrag   | 0              | 0              | 0             |
|     | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>  | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>      |
|     | <b>Total Aufwandüberschuss</b>  |                | <b>379</b>     |               |
|     | <b>Total Ertragsüberschuss</b>  | <b>-1'752</b>  |                | <b>-2'131</b> |

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss) Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Ergebnis der Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Beträge in Tausend Fr.

| Spezialfinanzierungen                         | Rechnung 2022 | Budget 2022 | Abweichung   | Fondsbestand 31.12.22 |
|---|---------------|-------------|--------------|-----------------------|
| Alterswohnheim Meierhöfli*                    | 2'586         | -11         | 2'597        | 2'730                 |
| Feuerwehr Sempach                             | 36            | 53          | -16          | 479                   |
| Abfallbewirtschaftung                         | 7             | 44          | -37          | 261                   |
| Abwasserbeseitigung                           | 51            | 208         | -158         | 7'679                 |
| <b>Total Ergebnisse Spezialfinanzierungen</b> | <b>2'679</b>  | <b>293</b>  | <b>2'385</b> | <b>11'150</b>         |

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss) Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich

\* inkl. zusätzliche Wertberichtigung Liegenschaften Meierhöfli von Fr. 2'520'366; Aufwandüberschuss Meierhöfli ohne zusätzliche Wertberichtigung Fr. 65'317



| <b>Fondsbestände und Legate des Eigenkapitals</b> | <b>Bestand 12.2021</b> | <b>Bestand 12.2022</b> | <b>Veränderung</b> |
|---|------------------------|------------------------|--------------------|
| Parkplatzbewirtschaftung                          | 584                    | 697                    | 113                |
| Sozialfonds für bedürftige Bewohner Meierhöfli    | 32                     | 29                     | -3                 |
| Ersatzbeiträge Parkplätze                         | 217                    | 219                    | 2                  |
| Ersatzbeiträge Kinderspielplätze                  | 17                     | 17                     | 0                  |
| Mehrwertausgleich aus Um- und Aufzonungen         | 466                    | 735                    | 269                |
| Legat Schnieper                                   | 0                      | 975                    | 975                |
| <b>Total Fondsbestände des Eigenkapitals</b>      | <b>1'316</b>           | <b>2'672</b>           | <b>1'356</b>       |

(- = Fondsabnahme / + = Fondszunahme) Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich

### **Kommentar Jahresergebnis**

Die Erträge sind insgesamt Fr. 3'138'163 höher als budgetiert. In diesem Mehrertrag ist die Fondsentnahme der Spezialfinanzierung Altersheim Meierhöfli von Fr. 2'585'683 die grösste Einzelposition. Die Wertberichtigung des Gebäudes von Fr. 2'520'366 wurde mit der Annahme des Reglements an der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 7. September 2022 beschlossen. Bei den Fiskalerträgen (Allgemeine Gemeindesteuern / Sonder- und Besitzsteuern) liegt die positive Abweichung bei Fr. 532'806. Bei den Entgelten der Kostenartengruppe (Koa) 42 konnten Fr. 434'141 mehr eingenommen werden. Unter der Kostenartengruppe 43 Übrige Erträge ist die positive Abweichung von insgesamt Fr. 1'135'731 damit begründet, dass die Überführung des Legats Schnieper über die Erfolgsrechnung gebucht wurde und anschliessend als Aufwand in die Bilanz (Fonds) übertragen wurde. Die Transfererträge (Koa-Gruppe 46) sind um Fr. 388'485 tiefer als budgetiert. Die internen Verrechnungen (Primärkosten von Kostenstellen) sind insgesamt um Fr. 587'676 tiefer ausgefallen als budgetiert.

Der Gesamtaufwand (vor Verbuchung des Ertragsüberschusses) ist um Fr. 1'386'137 höher ausgefallen als budgetiert. Analog der Ertragsseite ist im Aufwand die grösste Abweichung von Fr. 2'530'366 in der Kostenartengruppe Finanzaufwand zu finden. Begründet ist dies mit der nicht budgetierten Wertberichtigung der Liegenschaften Meierhöfli.

Eine sehr gute Ausgabendisziplin und teilweise nicht ausgeführte Projekte in der Erfolgsrechnung sowie Minderausgaben beim Sachaufwand spiegeln die anderen Kostenartengruppen im Aufwand.

Der Personalaufwand (Koa-Gruppe 30) liegt insgesamt um Fr. 181'369 unter Budget. Dazu trugen sowohl die Verwaltungs- wie auch die Lehrpersonalbesoldungen bei.

Auch der Sachaufwand (Koa-Gruppe 31) weist Minderkosten von Fr. 1'265'268 aus. Die nicht budgetierten Weiterverrechnungen der Planungs- und Wettbewerbskosten des Neubaus Meierhöfli an die Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter bildet dabei die grösste Abweichung.

Die Abschreibungen (Koa-Gruppe 33) entsprechen dem Budget.

Der Finanzaufwand (Koa-Gruppe 34) weist Mehrkosten von Fr. 2'359'000 aus. Darin enthalten ist die Wertberichtigung der Gebäude Meierhöfli im Wert von Fr. 2'520'366.

Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (Koa-Gruppe 35) sind dank der Einlage des Legats Schnieper um Fr. 1'595'788 höher.

Der Transferaufwand (Koa-Gruppe 36) ist um Fr. 504'460 tiefer als budgetiert. Massgeblich beigesteuert zur positiven Abweichung hat die Rückzahlung des Kantons an die Musikschullehrpersonalkosten der Jahre 2020 - 2022. So sind die Entschädigungen an die Musikschule Oberer Sempachersee um Fr. 235'332 tiefer ausgefallen. Dabei wirkte sich zusätzlich eine Abgrenzung vom Vorjahr von Fr. 44'000 positiv aus. Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe konnten Fr. 127'745 gegenüber dem Budget eingespart werden.

Analog zum Ertrag sind auch im Aufwand die internen Verrechnungen Koa-Gruppe 39 (Primärkosten der Kostenstellen) in gleicher Höhe von Fr. 587'676 tiefer ausgefallen als budgetiert.

## 1.2.5 Geldflussrechnung

| <b>Geldflussrechnung - indirekte Methode</b>         |  | <b>2021</b>     | <b>2022</b>     |
|--|--|-----------------|-----------------|
| <b>Beträge in Tausend Fr.</b>                        |  | <b>Rechnung</b> | <b>Rechnung</b> |
| <b>Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)</b>  |  |                 |                 |
| +/-  | Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)   | 2'936           | 1'752           |
| +  | Abschreibungen Verwaltungsvermögen   | 1'715           | 1'701           |
| +/-  | Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen  | 263             | 1'504           |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen                                 | -98             | 126             |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten                             | -2              | -2              |
| +  | Wertberichtigungen VV  |                 | 0               |
| -  | Wertberichtigungen, Gewinne VV   |                 | 0               |
| +/-  | Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)                           |                 | 0               |
| +/-  | Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) |                 | 2'520           |
| +/-  | Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)                              |                 | 0               |
| +/-  | Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)         | 515             | 0               |
| +/-  | Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)                             |                 | 0               |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                                   | -3'818          | -1'391          |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen                                | 223             | -186            |
| +/-  | Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung                         | 83              | -80             |
| +/-  | Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK                 | 412             | -1'326          |
| +/-  | Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital   |                 | 0               |
| -  | Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen                            |                 | 0               |
| =  | <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>                        | <b>2'229</b>    | <b>4'618</b>    |
| <b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b> |  |                 |                 |
| -  | Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen                                       | -1'774          | -1'964          |
| +  | Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen                                      | 43              | 3'832           |
| =  | <b>Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)</b>                     | <b>-1'731</b>   | <b>1'868</b>    |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR                              | -1              | 1               |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR                             | -19             | -7              |
| +/-  | Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung                    |                 | 0               |
| -  | Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals  |                 | 0               |
| +  | Aktivierung Eigenleistungen  |                 | 0               |
| =  | <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>             | <b>-1'750</b>   | <b>1'862</b>    |
| <b>Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>           |  |                 |                 |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV   |                 | 0               |
| +/-  | Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) |                 | -2'520          |
| +/-  | Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)                              |                 | 0               |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV   | 65              | -1'000          |
| +/-  | Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)         | -515            | 0               |
| +/-  | Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)                             |                 | 0               |
| =  | <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>                       | <b>-450</b>     | <b>-3'520</b>   |
|  | Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen                    | -1'750          | 1'862           |
| +  | Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen                              | -450            | -3'520          |
| =  | <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                        | <b>-2'200</b>   | <b>-1'659</b>   |
| <b>Finanzierungstätigkeit</b>                        |  |                 |                 |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                         | 4'500           | 2'500           |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten                         | -8'000          | -7'000          |
| +/-  | Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)             |                 | -423            |
| +/-  | Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)             | -643            | 4'945           |
| =  | <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                    | <b>-4'143</b>   | <b>22</b>       |
|  | Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)                               | 2'229           | 4'618           |
| +  | Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit                               | -2'200          | -1'659          |
| +  | Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit   | -4'143          | 22              |
| =  | <b>Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)</b>                              | <b>-4'115</b>   | <b>2'981</b>    |
| <b>Kontrollrechnung</b>                              |  |                 |                 |
|  | Stand flüssige Mittel per 31.12.   | 12'458          | 15'439          |
| -  | Stand flüssige Mittel per 1.1.   | 16'573          | 12'458          |
| =  | <b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel</b>                               | <b>-4'115</b>   | <b>2'981</b>    |
|  | <b>Kontrolltotal</b>   | <b>0</b>        | <b>0</b>        |

## 1.2.6 Investitionsrechnung 2022

Im Jahr 2022 wurde brutto 1.96 Millionen Franken investiert (Budget 2022 bereinigt 3.23 Mio. Fr.). Die Einnahmen der Investitionsrechnung betragen 3.83 Millionen Franken. Die Nettoinvestitionen belaufen sich demnach auf -1.87 Millionen Franken. Die Nettoinvestitionen sind wegen der Übertragung der Liegenschaften Meierhöfli (3.52 Mio. Fr.) vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen negativ. Alle Bereiche konnten das Globalbudget einhalten.

|                        |   | Investitionsrechnung 2022 |              | Investitionsbudget 2022<br>ergänzt |              |
|------------------------|---|---------------------------|--------------|------------------------------------|--------------|
| Beträge in Tausend Fr. |   | Ausgaben                  | Einnahmen    | Ausgaben                           | Einnahmen    |
| <b>I</b>               | <b>Investitionsrechnung Zusammenzug</b>           | <b>1'964</b>              | <b>3'832</b> | <b>3'232</b>                       | <b>88</b>    |
| <b>1</b>               | <b>Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft</b>      | <b>16</b>                 |              | <b>16</b>                          |              |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 16                        |              | 16                                 |              |
| <b>2</b>               | <b>Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit</b> | <b>235</b>                |              | <b>235</b>                         |              |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 235                       |              | 235                                |              |
| <b>3</b>               | <b>Bildung</b>                                    | <b>114</b>                |              | <b>134</b>                         |              |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 114                       |              | 134                                |              |
| <b>4</b>               | <b>Bau und Raumordnung</b>                        | <b>382</b>                |              | <b>620</b>                         |              |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 307                       |              | 520                                |              |
| 63                     | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          |                           |              |                                    |              |
| 52                     | Immaterielle Anlagen                              | 75                        |              | 100                                |              |
| <b>5</b>               | <b>Finanzen, Steuern, Umwelt</b>                  | <b>70</b>                 | <b>287</b>   | <b>129</b>                         | <b>50</b>    |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 70                        | 287          | 129                                |              |
| <b>6</b>               | <b>Immobilien</b>                                 | <b>1'148</b>              | <b>3'545</b> | <b>2'187</b>                       | <b>38</b>    |
| 50                     | Sachanlagen                                       | 1'148                     |              | 2'187                              |              |
| 60                     | Übertrag von Sachanlagen in das FV                |                           | 3'520        |                                    |              |
| 63                     | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          |                           | 25           |                                    | 38           |
| <b>9</b>               | <b>Abschluss</b>                                  | <b>3'832</b>              | <b>1'964</b> | <b>88</b>                          | <b>3'320</b> |
|                        | Nettoergebnis                                     |                           | 1'868        | 3'232                              |              |
| 99                     | Abschluss   | 3'832                     | 1'964        | 88                                 | 3'320        |
|                        | Nettoergebnis                                     |                           | 1'868        | 3'232                              |              |

| Davon Spezialfinanzierungen | Investitionsrechnung 2022 |           | Investitionsbudget 2022 ergänzt |           |
|-----------------------------|---------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| Beträge in Tausend Fr.      | Ausgaben                  | Einnahmen | Ausgaben                        | Einnahmen |
| Abwasserbeseitigung         | 55                        | 340       | 54                              | 50        |
| Alterswohnheim Meierhöfli   | 0                         | 3'520     | 813                             |           |

### Kreditübertragungen

Beim ergänzten Investitionsbudget 2022 werden Fr. 4'373'932 als Kreditübertrag ins Investitionsbudget 2023 übertragen:

|   |     |           |
|---|-----|-----------|
| Stadthaus Ersatz Kopierer und Sanierung Telefonanlage, Anpassungen EDV  | Fr. | 48'424    |
| Unterhalt Strassen / Sanierung Mattweid                                 | Fr. | 198'456   |
| Neue Bushaltesthäuschen ganzes Stadtgebiet                              | Fr. | 92'827    |
| Friedhof - Sanierung Erdbestattungsgräber, Neugestaltung Kinderfriedhof | Fr. | 41'444    |
| Sanierung Abwasserleitungen Mattweid                                    | Fr. | 364'851   |
| Sanierung Abwasserleitung Schauensee, Zihlweid                          | Fr. | 81'633    |
| Schulhaus Tormatt / Sanierungen Fassaden                                | Fr. | 283'922   |
| Sportplatz Seeland, Ersatz Sportplatzbeleuchtung durch LED              | Fr. | 173'861   |
| Stadthaus, Erweiterung und Optimierung Büros Verwaltung                 | Fr. | 88'514    |
| Aktienzeichnung Meierhöfli AG, Nachtragskredit 2022                     | Fr. | 3'000'000 |

## 1.2.7 Finanzkennzahlen

| Finanzkennzahlen                                       | Zielgrösse | Rechnung | Rechnung |
|--|------------|----------|----------|
|  | Kanton     | 2021     | 2022     |
| Selbstfinanzierungsgrad                                | > 80 %     | 322.3    | -248.8   |
| Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt über 5 Jahre   | > 80 %     | 127.7    | 223.1    |
| Selbstfinanzierungsanteil                              | mind. 10 % | 15.7     | 12.6     |
| Zinsbelastungsanteil                                   | < 4 %      | 0.4      | 0.4      |
| Kapitaldienstanteil                                    | < 15 %     | 5.2      | 5.0      |
| Nettoverschuldungsquotient                             | < 150 %    | -4.2     | -29      |
| Nettoschuld je Einwohner/in                            | 2500       | -189     | -1'153   |
| Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in | 3000       | 1'341    | 699      |
| Bruttoverschuldungsanteil                              | < 200 %    | 61.1     | 62.9     |

Alle Finanzkennzahlen gemäss Zielvorgaben des Kantons konnten im Jahr 2022 eingehalten werden. Dabei sind bei der Interpretation folgende Ergänzungen zu beachten:

1. Im Jahresabschluss 2022 erfolgte eine Umbuchung der Liegenschaft Meierhöfli in das Finanzvermögen. Die anteilige Zeichnung des von den Stimmberechtigten am 27.11.2022 bewilligten Eigenkapitals (Aktienkapital und Kapitaleinzahlungsreserven) wie auch die am 24.11.2022 bewilligte Umwidmung eines Teils des Grundstücks Seevogtey in das Verwaltungsvermögen erfolgen erst nach dem relevanten Bilanzstichtag. Durch die Umbuchungen wird sich das Verwaltungsvermögen um netto über 8 Millionen Franken erhöhen. Dies hat einen direkten Einfluss auf verschiedene Finanzkennzahlen, insbesondere bezüglich Nettoschuld je Einwohner/in und Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung je Einwohner/in (jeweils plus rund Fr. 2'000).
2. Finanzkennzahlen per 31.12.2022: In den Bemerkungen zu den einzelnen Kennzahlen im Anhang sind Vergleichswerte des Vorjahrs sowie des kantonalen Mittels. Bei den Zielgrössen des Kantons handelt es sich um die Vorgaben für das Jahr 2022. Aufgrund des aktuellen Nettoguthabens (negative Nettoschuld) haben Kennzahlen wie Nettoverschuldungsquotient oder Nettoschuld je Einwohner/in ein negatives Vorzeichen. Der Selbstfinanzierungsgrad wird aufgrund der Umwidmung des Meierhöfli negativ ausgewiesen. Im Jahr 2023 wird die Umwidmung Seevogtey dafür eine höhere positive Zahl ergeben.

Das Eigenkapital liegt bei Berücksichtigung der bereits durch die Stimmberechtigten beschlossenen Buchungen (Seevogtey und Meierhöfli) in der Mitte des definierten strategischen Zielbandes. Damit ist die Stadt Sempach gut aufgestellt, um die zukünftigen Herausforderungen zu tragen. Dies obwohl die für das Jahr 2025 angedachte Steuergesetzrevision zu einer markanten Einnahmenreduktion führen dürfte.

## 1.3 Berichte zu den Aufgabenbereichen

Der Jahresbericht zeigt unter anderem den Status der im Legislaturprogramm verankerten Ziele auf. Die Umsetzung der Ziele gemäss Legislaturprogramm 2022 – 2025 sind in den nachfolgenden Aufgabenbereichen unter Litera B, Massnahmen und Projekte, beschrieben.

## Aufgabenbereich Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Stadtrat
- Verwaltung
- Kanzlei
- Kulturförderung
- Volkswirtschaft

Der Stadtrat ist das zentrale Führungsorgan der Gemeinde und repräsentiert die Stadt Sempach. Er übt seine vorwiegend strategische Funktion im Nebenamt aus. Die Verwaltung sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der Entscheide des Stadtrats und der übrigen Organe, sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben und dient als Ansprechpartner der Einwohnerinnen und Einwohner. Die Kanzlei leistet gemäss den gesetzlichen Grundlagen Dienstleistungen in den Bereichen Wahlen, Abstimmungen, Einwohnerkontrolle, Zivilstandswesen, Bürgerrechtswesen, Erbschaftswesen und unterstützt die Exekutive administrativ. Aufgrund des geschichtsträchtigen Hintergrundes der Stadt Sempach trägt sie besonders Sorge zu den kulturellen Anlässen, historischen Bauwerken, Erbschaften und unterstützt diese auf verschiedene Arten. Das Standortmarketing und das Markt- und Gewerbeswesen fördern Sempach gesellschaftlich, wirtschaftlich und machen die Stadt touristisch attraktiv.

### B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)   | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| Stadthaus, Sanierung Telefonanlage / Anpassungen EDV (Budgetübertrag) | IR    |        | 16                | 16     | 0          |
| IT-Strategie  | ER    | 12     |                   |        |            |
| Überarbeitung Website   | ER    | 8      | 5                 | 11     | 6          |
| Organisationsentwicklung  | ER    | 52     | 50                | 30     | -20        |

### C) Messgrössen

| Messgrösse  | Art     | Zielgrösse | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|---|---------|------------|--------|--------|--------|
| Fluktuation Verwaltungspersonal ohne Pensionierungen (ohne Schule und Lernende) | Prozent | <5         | 2      | <5     | 0      |
| Anzahl Lernende Stadtverwaltung   | Anzahl  | 3          | 3      | 3      | 3      |
| Vollkosten pro IT-Arbeitsplatz  | CHF     | <9'000     |        | 6'673  | 6'072  |
| Sondersteuern: Berechtigte Einsprachen (HSt, GGSt, Est)                         | Anzahl  | <2         |        | 1      | 0      |

### D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                     |         | R 2021 | B 2022 | R 2022     | Abweichung |
|--------------------------------------|---------|--------|--------|------------|------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b> |         | 735    | 903    | <b>809</b> | <b>-94</b> |
| Total                                | Aufwand | 2'148  | 2'656  | 2'420      | -236       |
|                                      | Ertrag  | -1'413 | -1'753 | -1'612     | 141        |
| <b>Leistungsgruppen</b>              |         | R 2021 | B 2022 | R 2022     | Abweichung |
| Stadtrat                             | Saldo   | 69     | 73     | 62         | -11        |
| Verwaltung                           | Saldo   | 0      | 0      | 0          | 0          |
| Kanzlei                              | Saldo   | 270    | 338    | 285        | -53        |
| Kulturförderung                      | Saldo   | 304    | 350    | 346        | -4         |
| Volkswirtschaft                      | Saldo   | 91     | 141    | 115        | -26        |

### Investitionsrechnung

| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) | R 2021   | B 2022<br>ergänzt | R 2022    | Abweichung |
|---|----------|-------------------|-----------|------------|
| Ausgaben                                | 6        | 16                | 16        | 0          |
| Einnahmen                               | 0        | 0                 | 0         | 0          |
| <b>Nettoinvestitionen</b>               | <b>6</b> | <b>16</b>         | <b>16</b> | <b>0</b>   |

## E) Erläuterungen zu den Finanzen

Stadtrat: Tiefere Leistungsverrechnungen von anderen Kostenstellen und tiefere Reisekosten und Spesen; Kommunikation tiefere Dienstleistungen Dritter

Verwaltung: Alle Restkosten dieser Kostenstellen werden auf andere Kostenträger umgelegt. Daher sind die Saldozahlen im obigen Zahlenblock mit 0 dargestellt. Die Gesamtkosten der Kostenstellen sind gegenüber dem Budget um ca. Fr. 100'000 tiefer. Vor allem tiefere Informatik- und Dienstleistungskosten tragen zum besseren Ergebnis bei.

Kanzlei: Tiefere intern verrechnete Personalkosten sowie tiefere Dienstleistungskosten prägen die positive Abweichungen gegenüber dem Budget.

Regionales Zivilstandsamt: Die Kosten und Erträge sind insgesamt dem Budget entsprechend.

Kulturförderung: Vom Legat Schnieper wurden, zusätzlich zu den ordentlichen Vereinsbeiträgen, 20 % des Legats an die Vereine ausbezahlt. Diese zusätzliche Auszahlung stehen Fr. 240'000 Entnahmen aus dem Fonds (Ertrag) gegenüber.

Volkswirtschaft: Tiefere Dienstleistungs- und Umlagekosten von Kostenstellen trugen zur positiven Budgetabweichung bei.

## Aufgabenbereich Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheit / Alterswohnheim Meierhöfli
- Soziales
- Bestattungswesen
- Freizeit / Sport
- Sicherheit

Die Stadt Sempach stellt die Gesundheitsversorgung sicher und ist für ein zeitgemässes Beratungs- und Unterstützungsangebot im ambulanten und stationären Bereich zuständig. Sie sorgt für die gesetzliche und persönliche Fürsorge von bedürftigen Personen in den verschiedenen Lebenslagen und zielt darauf ab, als Anlaufstelle zu dienen und Hilfestellung zur Selbständigkeit und Eigenverantwortung sowie beruflichen und sozialen Integration zu leisten. Die operative Sozialberatung ist an das Sozialzentrum Sursee delegiert und gemäss Leistungsvereinbarung geregelt. Durch die umsichtige Verwaltung und Bewirtschaftung finden die Verstorbenen eine zeitgemässe und pietätvolle Ruhestätte auf dem Friedhof. Die Vereine sowie weitere Veranstalter bilden eine wertvolle Basis für das sportliche, gesellschaftliche und kulturelle Freizeitangebot in Sempach. Ebenso leistet die Freiwilligenarbeit einen wichtigen Beitrag zur gesellschaftlichen Entwicklung und dem Zusammenleben in der Gemeinde, weshalb sie auf verschiedene Arten gefördert und unterstützt wird. Die Leistungsgruppe Sicherheit koordiniert die Sicherheitsorgane Polizei, Zivilschutz und Feuerwehr und stellt die militärischen Anforderungen an das Schiesswesen sicher.

### B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)                                      | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|--|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| Sanierung Erdbestattungsgräber, Neugestaltung Kinderfriedhof | IR    |        | 235               | 235    | 0          |

### C) Messgrössen

| Messgrösse  | Art                             | Zielgrösse | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|---|---------------------------------|------------|--------|--------|--------|
| Anteil der Sozialhilfebezüger/innen an der ständigen Wohnbevölkerung des Vorjahrs | Kt. Luzern<br>Ø 2.4 %<br>(2021) | <1.0       |        | 0.8    | 0.4    |
| Belegung Meierhöfli   | Prozent                         | 99         | 100    | 99     | 99     |
| Kostendeckungsgrad Feuerwehr Sempach  | Prozent                         | 90         | 74     | 85     | 83     |
| Bestand Feuerwehr oberer Sempachersee   | Anzahl Ein-<br>geteilte         | 90         |        | 110    | 115    |

### D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                       |         | R 2021 | B 2022 | R 2022       | Abweichung  |
|--|---------|--------|--------|--------------|-------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b>   |         | 5'707  | 6'030  | <b>5'891</b> | <b>-139</b> |
| Total                                  | Aufwand | 11'915 | 12'311 | 14'577       | 2'266       |
|  | Ertrag  | -6'208 | -6'281 | -8'686       | -2405       |
| <b>Leistungsgruppen</b>                |         | R 2021 | B 2022 | R 2022       | Abweichung  |
| Gesundheit / Alterswohnheim Meierhöfli | Saldo   | 825    | 885    | 1'085        | 200         |
| Soziales                               | Saldo   | 4'410  | 4'654  | 4'347        | -307        |
| Bestattungswesen                       | Saldo   | 41     | 36     | 23           | -13         |
| Freizeit / Sport                       | Saldo   | 323    | 334    | 333          | -1          |
| Sicherheit                             | Saldo   | 108    | 121    | 104          | -17         |

## Investitionsrechnung

| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|--------|-------------------|--------|------------|
| Ausgaben                                | -1     | 235               | 235    | 0          |
| Einnahmen                               | 0      | 0                 | 0      | 0          |
| Nettoinvestitionen                      | -1     | 235               | 235    | 0          |

### E) Erläuterungen zu den Finanzen

Gesundheit / Alterswohnheim Meierhöfli: Die demografische Entwicklung bildet sich in den seit Jahren steigenden Kosten im Altersbereich ab. Die Kosten für die Restfinanzierung Langzeitpflege im stationären Bereich sind gegenüber dem Budget um Fr. 173'609 und bei der Restfinanzierung Spitex um Fr. 28'428 höher.

Alterswohnheim Meierhöfli (Spezialfinanzierung): Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 11'000. Die Betriebsrechnung (ohne Wertberichtigung bestehende Gebäude) zeigt ein Aufwandüberschuss von Fr. 65'317. Höhere Sachkosten und tiefere Erträge wegen der BESA-Stufen-Struktur waren für den Aufwandüberschuss massgebend. Zusätzlich wurden gemäss neuem Reglement über die gemeinnützige Aktiengesellschaft Meierhöfli AG – Wohnen im Alter die Gebäude auf der Parzelle 496 um Fr. 2'520'366 wertberichtigt. Die Gebäude werden zum Wert von einer Millionen Franken per 01.01.2023 an die neue Gesellschaft übertragen. Somit beträgt die gesamte Fondsentnahme Fr. 2'585'683.31.

Soziales: Die gesamte Leistungsgruppe schneidet um Fr. 307'000 besser ab als budgetiert. Massgeblich tiefere Kosten bei den Kantonsbeiträgen der Ergänzungsleistungen, tiefere bauliche Unterhaltskosten bei der Jugendbetreuung und massiv tiefere Kosten bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe trugen zu dieser positiven Abweichung bei. Auch bei der allgemeinen Sozialhilfe (Dienstleistungen, Beiträge an Kanton und Organisationen) konnten Minderkosten von Fr. 77'000 verzeichnet werden. Jedoch mussten Fr. 30'858 nicht budgetierte Kosten im Bereich Flüchtlingswesen verbucht werden.

Bestattungswesen (ausgleichende Spezialfinanzierung): Die Kostenbeteiligung der Stadt Sempach fiel um Fr. 13'400 tiefer aus. Höhere Einnahmen aus Benützungsgebühren und Dienstleistungen waren die Gründe.

Freizeit und Sport: Die Kosten und Erträge entsprechen dem Budget.

Sicherheit: Die beiden Spezialfinanzierungen Feuerwehr Sempach sowie die Feuerwehr Oberer Sempachersee konnten die budgetierten Kosten tiefer halten. Der Beitrag der Stadt Sempach an die Zivilschutzorganisation ZSO Sursee fiel um Fr. 3'146 tiefer aus.

## Aufgabenbereich Bildung

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarschule
- Schuldienste
- Sonderschulung
- Stufenübergreifende Angebote

Gemäss § 5 des Volksschulbildungsgesetzes des Kantons Luzern vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Lehrpersonen, Eltern, Schülerinnen und Schüler werden von den Fachbereichen Schulpsychologie, Logopädie und Psychomotorik unterstützt. Kinder und Jugendliche mit einer Behinderung in den schulischen und sozialen Kompetenzen werden mit dem Ziel gefördert, sie entsprechend ihren individuellen Möglichkeiten in die Regelschule, die Arbeitswelt oder in abschliessende Angebote für Jugendliche mit Behinderungen integrieren zu können. Die schul- und familienergänzenden Betreuungsangebote gemäss § 28 der Verordnung über die Volksschulbildung werden bedarfsgerecht sichergestellt. An der Volksschule wird die musikalische Bildung in Ergänzung zum Musikunterricht vermittelt. Eltern, Schülerinnen und Schüler erhalten Unterstützung bei der Gesundheitserziehung, der Gesundheitsförderung und Prävention.

### B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)                        | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|--|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| Anschaffung/Ersatz Tablets, Laptops und Beamer | IR    | 108    | 67                | 59     | -8         |
| Ersatz Schultische und Stühle                  | IR    | 29     | 67                | 55     | -12        |

### C) Messgrössen

| Messgrösse                           | Art     | Zielgrösse                                 | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|--------------------------------------|---------|--|--------|--------|--------|
| Kosten pro Lernende/r Kindergarten   | Franken | +/- kant. Durchschnitt, Stand 2021: 13'631 | 14'255 | 14'900 | 16'000 |
| Kosten pro Lernende/r Primarschule   | Franken | +/- kant. Durchschnitt, Stand 2021: 15'887 | 16'135 | 16'300 | 15'796 |
| Kosten pro Lernende/r Sekundarschule | Franken | +/- kant. Durchschnitt, Stand 2021: 20'774 | 22'164 | 23'000 | 24'789 |

## D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                     |         | R 2021 | B 2022 | R 2022       | Abweichung  |
|--------------------------------------|---------|--------|--------|--------------|-------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b> |         | 7'199  | 7'432  | <b>6'912</b> | <b>-520</b> |
| Total                                | Aufwand | 13'307 | 13'844 | 12'897       | -947        |
|                                      | Ertrag  | -6'018 | -6'411 | -5'985       | 426         |
| <b>Leistungsgruppen</b>              |         | R2021  | B 2022 | R 2022       | Abweichung  |
| Kindergarten                         | Saldo   | 566    | 593    | 554          | -39         |
| Primarschule                         | Saldo   | 2'548  | 2'584  | 2'521        | -63         |
| Sekundarschule                       | Saldo   | 2'096  | 2'172  | 2'066        | -106        |
| Schuldienste                         | Saldo   | 471    | 528    | 476          | -52         |
| Sonderschulung                       | Saldo   | 560    | 570    | 554          | -16         |
| Stufenübergreifende Angebote         | Saldo   | 958    | 986    | 740          | -246        |

## Investitionsrechnung

| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|--------|-------------------|--------|------------|
| Ausgaben                                | 137    | 134               | 114    | -20        |
| Einnahmen                               | 0      | 0                 | 0      | 0          |
| Nettoinvestitionen                      | 137    | 134               | 114    | -20        |

## E) Erläuterungen zu den Finanzen

Kindergarten: Umlagekosten von anderen Kostenstellen (Schulbereich, allg. Bereich) waren um Fr. 60'632 tiefer. Diesen tieferen Kosten stehen leicht höhere Besoldungskosten und tiefere Entschädigungen von Gemeinden gegenüber.

Primarschule: Insgesamt sind Fr. 130'000 Besoldungskosten direkt in diesem Kostenträger verbucht, budgetiert waren sie jedoch auf einer anderen Kostenstelle. Minderkosten beim Schulmaterial und den allgemeinen Sachkosten von Fr. 30'000. Die Entschädigungen von Gemeinden fielen um Fr. 48'900 höher aus.

Sekundarschule: Die Lohnkosten sind um Fr. 16'000 tiefer als budgetiert. Die gesamten Sachkosten (Schulmaterial, Übrige Dienstleistungen u.a.) waren um Fr. 62'800 tiefer als budgetiert. Die Umlagekosten von anderen Kostenstellen sind um Fr. 134'974 tiefer als budgetiert. Diesem Minderaufwand stehen aber auch tiefere Entschädigungen und Rückerstattungen von insgesamt Fr. 173'000 gegenüber. Obwohl die Gesamtkosten bei der Sekundarschule eingehalten werden konnten, erhöhen sich die Kosten pro Schüler/in aufgrund tieferen Schülerzahlen um Fr. 1'789 gegenüber dem Budget. Die Beiträge an den Kanton für Kantonsschüler/innen sind um Fr. 64'135 tiefer als budgetiert. Es sind weniger Schülerinnen und Schüler als geplant in Gymnasien oder Kantonsschulen eingetreten.

Schuldienste: Die Entschädigungen an Gemeinden für die Dienstleistungen aus Logopädie, Psychomotorik und schulpyschologischer Dienst fielen insgesamt um Fr. 24'900 tiefer aus. Zudem sind tiefere Umlagekosten von anderen Kostenstellen gebucht.

Sonderschulung: Tiefere Umlagekosten von anderen Kostenstellen und höhere Beiträge vom Kanton sind die Hauptgründe für die positive Budgetabweichung.

Stufenübergreifende Angebote: Tiefere Kommissionsentschädigungen (Fr. 15'600), direkt verbuchte Lohnkosten bei der Primarschule (Minderkosten von Fr. 94'600), budgetiert jedoch stufenübergreifend. Fr. 80'000 tiefere IT-Kosten und allgemein tiefere Sachkosten bilden nebst tieferen Entschädigungen an Gemeinden bei der Musikschule (- Fr. 235'331) die Hauptgründe für die positiven Budgetabweichungen. Den tieferen Kosten insgesamt stehen aber auch Mindereinnahmen von Fr. 30'345 und höhere Lohnkosten bei den Tagesstrukturen gegenüber. Die meisten Kosten dieser Leistungsgruppe sind Kostenstellen, deren Nettokosten an andere Kostenträger umgelegt werden. Diese Umlagen (Erträge) der Kostenstellen sind insgesamt tiefer als budgetiert.

## Aufgabenbereich Bau und Raumordnung

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bau und Raumordnung umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen
- Verkehr
- Bauwesen

Der Bereich Strassen sorgt in Zusammenarbeit mit dem Werkdienst dafür, dass die Verkehrswege gemäss Strassengesetz des Kantons Luzern (§ 2) geplant, projektiert, gebaut und unterhalten werden. Dabei sind die Bedürfnisse aller Verkehrsteilnehmer im Sinne einer gesamtheitlichen Betrachtung der Leistungsfähigkeit und der Sicherheit zu berücksichtigen.

Die Auswirkungen des Regional- und Agglomerationsverkehrs inkl. Freizeitverkehr sind bei der Planung und Projektierung von Strassen zu berücksichtigen. Mit planerischen, baulichen und gestalterischen Massnahmen sind der öffentliche Verkehr und der Langsamverkehr zu fördern. Der ruhende Verkehr ist unter anderem mit der Parkplatzbewirtschaftung integraler Bestandteil dieser Planung.

Der Fachbereich Bauwesen stellt sicher, dass alle Phasen privater, öffentlicher und bewilligungspflichtiger Bauvorhaben gemäss Planungs- und Baugesetz des Kantons Luzern und Bau- und Zonenreglement der Stadt Sempach bearbeitet werden. Die Gemeinde erlässt gemäss Planungs- und Baugesetz des Kantons Luzern Zonenpläne, Bau- und Zonenreglemente sowie Bebauungspläne. Sie entscheidet über Gestaltungspläne und bestimmt über Planungszonen. Die Bevölkerung wird in angemessener Weise in die Raumplanungsentwicklung miteinbezogen.



## B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)   | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| Belagsanierung Mattweid (Planung und Umsetzung)                     | IR    | 26     | 2                 | 2      | 0          |
| Eingangspforte Luzernerort - Sanierung Kantonsstrasse Planung       | IR    |        | 75                | 0      | -75        |
| Neue Bushaltesthäuschen ganzes Stadtgebiet                          | IR    |        | 7                 | 7      | 0          |
| Förderung E-Mobilität – Ladestationen / Umsetzung Energiemassnahmen | IR    |        | 85                | 54     | -31        |
| Ersatz Belag Oberstadt - Lärmschutzmassnahme                        | IR    |        | 100               | 53     | -47        |
| Erschliessungsstrasse Allmend - Rainerstrasse, Planung              | IR    |        | 50                | 0      | -50        |
| Neuanschaffung Kompakt Radlader                                     | IR    |        | 80                | 49     | -31        |
| Neuanschaffung Fahrzeug Hauswartung                                 | IR    |        | 30                | 0      | -30        |
| Gesamtrevision der Ortsplanung                                      | IR    | 123    | 100               | 75     | -25        |
| Neubau Brücke kleine Aa   | IR    | 9      | 91                | 142    | 51         |
| Böschungsmäher Aufsatz  | IR    | 31     |                   |        |            |
| Sanierung Schulhauskurve  | IR    | 32     |                   |        |            |
| Werkhof: Verkauf Nissan Navara                                      | IR    | -3.5   |                   |        |            |
| Werkhof: Anschaffung Pickup Renault Alaskan                         | IR    | 38     |                   |        |            |
| Seeallee / Umgebung Sofortmassnahmen                                | IR    | 43     |                   |        |            |

## C) Messgrössen

| Messgrösse   | Art                    | Zielgrösse | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|--|------------------------|------------|--------|--------|--------|
| Durchlaufzeit ordentliches Baubewilligungsverfahren < = 50 Tage  | Prozent der Baugesuche | 80         |        | 80     | 50     |
| Durchlaufzeit vereinfachtes Baubewilligungsverfahren < = 30 Tage | Prozent der Baugesuche | 80         |        | 80     | 23     |

## D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                        |         | R 2021 | B 2022            | R 2022       | Abweichung  |
|---|---------|--------|-------------------|--------------|-------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b>    |         | 1'550  | 2'433             | <b>1'646</b> | <b>-787</b> |
| Total                                   | Aufwand | 3'258  | 3'383             | 3'117        | -266        |
|   | Ertrag  | -1'707 | -950              | -1'471       | -521        |
| <b>Leistungsgruppen</b>                 |         | R 2021 | B 2022            | R 2022       | Abweichung  |
| Strassen                                | Saldo   | 829    | 1'110             | 858          | -252        |
| Verkehr                                 | Saldo   | 409    | 430               | 414          | -16         |
| Bauwesen                                | Saldo   | 312    | 892               | 373          | -519        |
| <b>Investitionsrechnung</b>             |         |        |                   |              |             |
| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) |         | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022       | Abweichung  |
| Ausgaben                                |         | 303    | 620               | 382          | -238        |
| Einnahmen                               |         | -4     | 0                 | 0            | 0           |
| Nettoinvestitionen                      |         | 299    | 620               | 382          | -238        |

## E) Erläuterungen zu den Finanzen

Strassen: Tiefere Sach- und Umlagekosten von anderen Kostenstellen beim Kostenträger Öffentliche Anlagen, Grünpflege von Fr. 32'000. Beim baulichen Unterhalt der Strassen sind Minderkosten von Fr. 117'000 beim Sachaufwand gebucht, jedoch Fr. 17'877 höhere interne Personal-Leistungsverrechnungen. Beim Werkdienst sind Fr. 51'000 tiefere Sachkosten und Unterhaltskosten sowie Fr. 70'000 höhere Verrechnungen an andere Kostenträger gebucht.

Verkehr: Es sind insgesamt Fr. 16'000 tiefere Kosten gegenüber dem Budget ausgewiesen. Die Spezialfinanzierung Parkplatzbewirtschaftung konnte einen Ertragsüberschuss von Fr. 112'231 verzeichnen, budgetiert war ein Überschuss von Fr. 1'000. Ausschlaggebend waren höhere Benützungsgebühren von Fr. 100'000.

Bauwesen: Die durch die Stadt Sempach vorfinanzierten Aufwände von Fr. 375'000 für Planungs- und Wettbewerbskosten des Neubaus Meierhöfli wurden aktiviert. Diese Kosten werden gemäss neuem Reglement der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter im Jahr 2023 weiterverrechnet. Dieser Umstand wurde beim Budget noch nicht berücksichtigt. Tiefere Verrechnungen der Lohnkosten und höhere Einnahmen im Bereich Baubewilligungsverfahren sind weitere Gründe für die positive Budgetabweichung.

## Aufgabenbereich Finanzen, Steuern, Umwelt

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Finanzen, Steuern, Umwelt umfasst die Leistungsgruppen

- Finanzen
- Steuern
- Umwelt, Naturschutz
- Versorgung / Entsorgung
- Zivilschutzorganisation Region Sursee

Der Bereich Finanzen organisiert und führt das Finanz- und Rechnungswesen. Insbesondere werden die der Jahresrechnung inkl. sämtlicher Nebenbücher und das Lohnwesen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen geführt. Der Bereich Steuern führt ein vollständiges und korrektes Steuerregister. Das Steuerveranlagungsverfahren für die natürlichen Personen (exkl. Selbständigerwerbende) sowie das Rechtsmittelverfahren werden gemäss den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt. Die Gemeinde orientiert sich im Thema Umwelt und Naturschutz an den Umweltzielen 2030 des Kantons Luzern. Der Bereich Bauwesen ist dafür besorgt, dass das Umweltrecht in der Verantwortung der Gemeinde, gemäss Gesetzgebungen des Bundes und des Kantons Luzern, vollzogen wird. Die Gemeinde übt die hoheitlichen Befugnisse im Bereich Wasserversorgung und Abfallbewirtschaftung aus. Die Aufgaben im Bereich Wasserversorgung wurde an die Korporation Sempach und die Sammlung und Entsorgung des Schwarzabfalls an den Gemeindeverband für Abfallverwertung Luzern-Landschaft (GALL) delegiert. Der Werkhof betreibt die öffentliche Sammelstelle Stadtweiher. Der Bereich Bauwesen sorgt mit dem Werkdienst dafür, dass die Kanalisationsleitungen zur Ableitung von Schmutz- und Regenabwasser fachgerecht geplant, projektiert, gebaut und unterhalten werden. Die Entsorgung, resp. Behandlung des Schmutzabwassers, erfolgt in der ARA Sempach-Neuenkirch und liegt in der Verantwortung des damit betrauten Gemeindeverbandes. Die Zivilschutzorganisation Nord West ist in der Stadt Sempach als Standortgemeinde integriert. Die Rechnungsführung erfolgt in Form einer Spezialfinanzierung.

### B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)   | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| Sanierung Abwasserleitungen Mattweid                              | IR    | 38     | 35                | 35     | 0          |
| Sanierung Abwasserleitung Schauensee, Zihlweid                    | IR    | 16     | 18                | 18     | 0          |
| Eingangspforte Luzernerter - Sanierung Abwasserleitungen, Planung | IR    |        | 75                | 17     | -58        |
| Anschlussgebühren Kanalisationsleitungen                          | IR    | -11    | -50               | -287   | -237       |
| Sanierung Kronengasse   | IR    | 60     |                   | -1     | -1         |
| Allmend, Neubau Kanalisation                                      | IR    | 207    |                   |        |            |
| Sanierung Kanalisation Schulhauskurve                             | IR    | 4      |                   |        |            |

### C) Messgrössen

| Messgrösse  | Art     | Zielgrösse | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|---|---------|------------|--------|--------|--------|
| Kostendeckungsgrad Abfall   | Prozent | 100        | >100   | 100    | 97     |
| Kostendeckungsgrad Abwasserbeseitigung                            | Prozent | 100        | 76.50  | >100   | 94.4   |
| Rechnungslegung: Anzahl aufsichtsrechtliche relevante Bemerkungen | Anzahl  | 0          | 0      | 0      | 0      |
| Veranlagungsstand Laufende Steuerperiode (natürliche Personen)    | %       | 85         |        | 85     | 82     |
| Einsprachequote Veranlagungen                                     | Prozent | <1.5       |        | <1.5   | 1.0    |

### D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                     |         | R 2021  | B 2022  | R 2022         | Abweichung  |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|----------------|-------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b> |         | -18'615 | -16'603 | <b>-17'025</b> | <b>-422</b> |
| Total                                | Aufwand | 4'272   | 4'071   | 3'600          | -471        |
|                                      | Ertrag  | -22'887 | -20'674 | -20'624        | 50          |
| <b>Leistungsgruppen</b>              |         | R 2021  | B 2022  | R 2022         | Abweichung  |
| Finanzen                             | Saldo   | -51     | -30     | -38            | -8          |
| Steuern                              | Saldo   | -18'606 | -16'642 | -16'981        | -339        |
| Umwelt, Naturschutz                  | Saldo   | 40      | 67      | -7             | -74         |
| Versorgung, Entsorgung               | Saldo   | 2       | 2       | 2              | 0           |
| Zivilschutz ZSO Sursee               | Saldo   | 0       | 0       | 0              | 0           |

## Investitionsrechnung

| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|--------|-------------------|--------|------------|
| Ausgaben                                | 331    | 129               | 70     | -59        |
| Einnahmen                               | -16    | -50               | -287   | -237       |
| Nettoinvestitionen                      | 315    | 79                | -217   | -296       |

## E) Erläuterungen zu den Finanzen

Finanzen: Höhere interne Lohnkostenverrechnungen an andere Kostenträger. Im Bereich Kapitalzinsen konnten Fr. 44'000 tiefere Fremdkapitalzinsen ausgewiesen werden. Zudem konnte der Bestand an Fremdkapital um 4.5 Millionen Franken reduziert werden. Die internen Verrechnungen für kalkulatorische Zinsen im Aufwand wie beim Ertrag sind tiefer ausgefallen.

Steuern: Im Aufwand der allgemeinen Gemeindesteuern konnte der Bestand der Delkredere um Fr. 137'654 verringert werden. Die tatsächlichen Debitorenverluste waren um Fr. 41'000 höher als budgetiert.

Beim Steuerertrag konnte insgesamt mit Fr. 114'000 positiver Abweichung bei einem Gesamtbudget von 16.38 Millionen Franken eine Punktladung verzeichnet werden. Mindereinnahmen von total Fr. 114'000 bei den natürlichen Personen konnte mit Mehreinnahmen bei den juristischen Personen kompensiert werden. Bei den Sondersteuern resultierte insgesamt eine positive Budgetabweichung von Fr. 130'000.

Umwelt, Naturschutz: Tiefere Beiträge an private Haushalte sowie verschobene oder nicht ausgeführte Projekte bewirkten eine positive Budgetabweichung.

Spezialfinanzierung Abfall: Die budgetierte Entnahme aus dem Fonds (Aufwandüberschuss) von Fr. 43'634 konnte um Fr. 36'716 tiefer gehalten werden. Es resultierte ein Aufwandüberschuss von Fr. 6'918.

Spezialfinanzierung Abwasser: Die budgetierte Entnahme aus dem Fonds (Aufwandüberschuss) von Fr. 208'058 fiel um Fr. 157'991 geringer aus. Es resultierte ein Aufwandüberschuss von Fr. 50'067. Tiefere Kosten aus dem baulichen und betrieblichen Unterhalt und Dienstleistungen Dritter sowie tiefere Entschädigungen an den Gemeindeverband ARA sind die Hauptgründe für das bessere Resultat. ZSO Sursee: Insgesamt Fr. 23'300 tiefere Kosten beim Sachaufwand und Fr. 13'700 tiefere Personalkosten (weniger Kurse) konnten bei der Zivilschutzorganisation ausgewiesen werden. Insgesamt trugen die angeschlossenen Gemeinden Fr. 414'131.75 zum Betriebskostenausgleich bei. Budgetiert war ein Gesamtbeitrag der Gemeinden von Fr. 455'340.

## Aufgabenbereich Immobilien

### A) Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Immobilien umfasst die Leistungsgruppen

- Immobilien Verwaltungsvermögen
- Immobilien Finanzvermögen

Der Bereich Finanzen stellt die kundenorientierte, nachhaltige und optimale Bewirtschaftung / Nutzung aller gemeindeeigenen und gemieteten Liegenschaften sicher. Der Bereich Bau und Raumordnung ist verantwortlich für die Entwicklung, Projektierung und Erstellung der Hochbauten unter Einhaltung der ökonomischen, gesellschaftlichen und kulturellen Werte und vertritt als Eigentümervertreter und Bewirtschafter die Interessen der Gemeinde.

### B) Massnahmen und Projekte

| (Kosten in Tausend Fr.)  | ER/IR | R 2021 | B 2022<br>ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|--|-------|--------|-------------------|--------|------------|
| APH Meierhöfli, Ersatzneubau, Planung                                      | IR    |        | 813               | 0      | -813       |
| Feuerwehrgebäude, Sanierung, Büro, Pausenraum                              | IR    |        | 25                | 29     | 4          |
| Schiessstand Mussi, Sanierung Dach/Fassade inkl. PVA                       | IR    |        | 10                | 15     | 5          |
| Turnhalle Felsenegg, Sanierung Hallenboden, Garderoben, Oblichter          | IR    |        | 500               | 542    | 42         |
| Mehrzweckgebäude Seevogtei, Sanierung Fenster                              | IR    |        | 15                | 0      | -15        |
| Schulanlage, Erweiterung Alarmierungs-Anlage auf Tormatt / Stadt           | IR    |        | 5                 | 5      | 0          |
| Schulhaus Felsenegg, Aussenraum  | IR    |        | 20                | 0      | -20        |
| Sportplatz Seeland, Ersatz Sportplatzbeleuchtungen durch LED               | IR    |        | 6                 | 6      | 0          |
| Sportplatz Seeland, Ersatz Sportplatzbeleuchtungen durch LED, Subventionen | IR    |        | -38               | 0      | 38         |
| Stadthaus, Sanierung Fassade Seeseite und Fenster                          | IR    |        | 300               | 49     | -251       |
| Stadthaus; Erweiterung und Optimierung Büros Verwaltung                    | IR    |        | 11                | 11     | 0          |
| Schulhaus Tormatt, Sanierung Fassaden                                      | IR    | 771    | 446               | 446    | 0          |
| Schulhaus Felsenegg, Einbau Wärmepumpe                                     | IR    |        | 36                | 21     | -15        |
| Übertrag Gebäude Alterswohnheim Meierhöfli ins FV                          | IR    |        | 0                 | -3'520 | 3'520      |
| Stadthaus: Ersatz Kopierer und Erneuerung Telefonanlage                    | IR    | 5      |                   |        |            |
| Turnhalle Felsenegg: Sanierung Duschen und Garderoben                      | IR    | 26     |                   |        |            |
| Schulhaus Felsenegg: Ersatz Einbauschränke                                 | IR    | 94     |                   |        |            |
| Ochsentor, Sanierung Fassaden  | IR    | 53     |                   |        |            |
| Feuerwehrgebäude, Ersatz Heizung nach Totalausfall                         | IR    | 43     |                   |        |            |

### C) Messgrössen

| Messgrösse  | Art     | Zielgrösse | R 2021 | B 2022 | R 2022 |
|---|---------|------------|--------|--------|--------|
| Vermietungsgrad Liegenschaften Finanzvermögen (7 Wohnungen) | Prozent | 95         |        | 86     | 100    |

### D) Erfolgsrechnung

| (in Tausend Fr.)                     |         | R 2021        | B 2022        | R 2022        | Abweichung        |
|--------------------------------------|---------|---------------|---------------|---------------|-------------------|
| <b>Saldo Globalbudget / Rechnung</b> |         | <b>488</b>    | <b>183</b>    | <b>16</b>     | <b>-167</b>       |
| Total                                | Aufwand | 3'359         | 2'957         | 2'739         | -218              |
|                                      | Ertrag  | -2'871        | -2'774        | -2'724        | 50                |
| <b>Leistungsgruppen</b>              |         | <b>R 2021</b> | <b>B 2022</b> | <b>R 2022</b> | <b>Abweichung</b> |
| Immobilien Verwaltungsvermögen       | Saldo   | 0             | 0             | 0             | 0                 |
| Immobilien Finanzvermögen            | Saldo   | 488           | 183           | 16            | -167              |

### Investitionsrechnung

| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend Fr.) | R 2021 | B 2022 ergänzt | R 2022 | Abweichung |
|---|--------|----------------|--------|------------|
| Ausgaben                                | 998    | 2'187          | 1'148  | -1'039     |
| Einnahmen                               | -23    | -38            | -3'545 | -3'507     |
| Nettoinvestitionen                      | 975    | 2'149          | -2'397 | -4'546     |

### E) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Immobilien Verwaltungsvermögen: Die Nettokosten dieser Kostenstellen werden alle an andere Kostenträger (Nutzer der Liegenschaften) umgelegt. Darum sind im obigen Zahlenblock die Salden mit Null ausgewiesen. Die Gesamtkosten dieser Liegenschaften waren um Fr. 70'023 tiefer als budgetiert.

Immobilien Finanzvermögen: Die positive Abweichung von Fr. 167'000 ist hauptsächlich durch Minderkosten (Planungen und Ausführungen) im baulichen Unterhalt der Finanzliegenschaften entstanden.

## 1.4 Prüfungsbericht der Rechnungskommission

Die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung und die Bilanz mit sämtlichen Belegen werden dem Rechnungsprüfungsorgan zur Prüfung übergeben. Dieses erstattet über das Prüfungsergebnis zuhanden des Stadtrates einen Bericht und gibt der Gemeindeversammlung eine Empfehlung über die Genehmigung ab.

### Politischer Teil

Als Rechnungskommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2022 der Stadt Sempach beurteilt. Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Stadt Sempach erachten wir als positiv und nachhaltig.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2022 zu genehmigen.

### Prüfungsurteil Rechnung

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen:

In Übereinstimmung mit § 64 Abs. 1 lit c FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stadtrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir beantragen, die Jahresrechnung 2022 mit Aktiven und Passiven von Fr. 59'571'951, einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'752'026 und Investitionsausgaben von Fr. 1'964'324 zu genehmigen.

## 1.5 Kontrollbericht der Finanzaufsicht

Die Finanzaufsicht Gemeinden (kantonale Aufsichtsbehörde) hat die Rechnung 2021 der Einwohnergemeinde Stadt Sempach geprüft. Der Bericht wird wie folgt eröffnet: „Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2021 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Gemäss Bericht vom 09. November 2022 wurden keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.“

## 1.6 Anträge

Der Stadtrat hat den Jahresbericht 2022, gemäss § 17 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, verabschiedet.

Der Jahresbericht 2022 beinhaltet:

- Die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms.
- Die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG.
- Die Jahresrechnung 2022 inklusive Anhänge, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'752'026 und Bruttoinvestitionen von Fr. 1'964'324 abschliesst.

Der Stadtrat beantragt den Stimmberechtigten:

- Den Prüfungsbericht der Rechnungskommission und den Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zur Kenntnis zu nehmen;
- den Jahresbericht 2022 zu genehmigen.

## 2. Ersatzwahl von zwei Mitgliedern der Rechnungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024

Stephan Sieber (FDP) hat infolge Wegzug seinen Rücktritt als Mitglied der Rechnungskommission per 15. April 2023 und Bernadette Peter (Die Mitte) per 30. Juni 2023 eingereicht. Stephan Sieber ist seit dem 1. Januar 2019, Bernadette Peter seit dem 1. September 2016 Mitglied der Rechnungskommission. Der Stadtrat bedauert die beiden Austritte sehr und bedankt sich für die kompetente und konstruktive Zusammenarbeit. Die Verabschiedung erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung.

Die Ersatzwahl der Mitglieder in die Rechnungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024 erfolgt nach Art. 14 der Gemeindeordnung durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung. Die Aufgaben der Rechnungskommission sind im Art. 31 der Gemeindeordnung geregelt.

Bis zum Zeitpunkt der Verabschiedung der Botschaft durch den Stadtrat sind keine Wahlvorschläge eingegangen. Gemäss § 123 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes können Wahlvorschläge bei der Gemeindebehörde bis spätestens am 2. Tag vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

Der Amtsantritt erfolgt für beide neuen Mitglieder der Rechnungskommission per 1. Juli 2023.

### Antrag

Der Stadtrat beantragt die Ersatzwahl von zwei Mitgliedern der Rechnungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024.

### **3. Ersatzwahl eines Mitglieds der Bildungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024**

Lilian Balzereit (Die Mitte) hat ihren Rücktritt als Mitglied der Bildungskommission per 31. Juli 2023 (Ende Schuljahr 2022/23) eingereicht. Sie ist seit dem 1. August 2016 Mitglied der Bildungskommission. Der Stadtrat hat den Entscheid bedauernd zur Kenntnis genommen und bedankt sich für die motivierte und engagierte Arbeit zugunsten der Schule Sempach. Die Verabschiedung erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung.

Die Ersatzwahl eines Mitglieds in die Bildungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024 erfolgt nach Art. 14 der Gemeindeordnung durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung. Die Aufgaben der Bildungskommission sind im Art. 30 der Gemeindeordnung, dem Gesetz über die Volksschulbildung sowie in der Verordnung für die Bildungskommission der Stadt Sempach geregelt.

Bis zum Zeitpunkt der Verabschiedung der Botschaft durch den Stadtrat sind keine Wahlvorschläge eingegangen. Gemäss § 123 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes können Wahlvorschläge bei der Gemeindebehörde bis spätestens am 2. Tag vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

Der Amtsantritt erfolgt für das neue Mitglied der Bildungskommission per 1. August 2023.

#### **Antrag**

Der Stadtrat beantragt die Ersatzwahl eines Mitglieds der Bildungskommission für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024.

### **4. Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Acocella Antonio, Martinshöhe 2a**

Antonio Acocella stellte am 19. Juli 2022 das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts. Er ist am 29. März 1988 in Luzern geboren. Herr Acocella hat die obligatorische Schulzeit, seine Ausbildung wie auch diverse Weiterbildungen in der Schweiz absolviert. In dieser Zeit hat Antonio Acocella sein soziales Umfeld in der Schweiz aufgebaut. Herr Acocella arbeitet seit Februar 2016 bei Morelli AG in Luzern, zuerst als Junior Projektleiter Sanitär und seit Dezember 2019 als Projektleiter Sanitär. In seiner Freizeit ist er gerne sportlich unterwegs, sei dies beim Skifahren, Rennradfahren, Wandern oder Tennisspielen. Antonio Acocella ist sehr gut integriert. Der Stadtrat ist davon überzeugt, dass die Voraussetzungen für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts erfüllt sind.

#### **Antrag**

Der Stadtrat beantragt, Herrn Antonio Acocella das Gemeindebürgerrecht von Sempach zuzusichern.

### **5. Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Corrêa dos Santos Renato, Hubelweid 4**

Renato Corrêa dos Santos stellte am 24. Juni 2022 das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts. Er ist am 11. Juli 1978 in Rio de Janeiro, Niterói (Brasilien) geboren. Herr Corrêa dos Santos hat seine Schulbildung vor allem in Brasilien absolviert. Daraufhin folgten diverse Aus- und Weiterbildungen in Brasilien, Portugal und der Schweiz. Seit Oktober 2009 ist Renato Corrêa dos Santos in der Schweiz und seit Dezember 2017 mit seiner Familie in Sempach wohnhaft. Herr Corrêa dos Santos arbeitet seit November 2021 als Leiter im Bereich Nothilfe DAF beim Kanton Luzern. In seiner Freizeit ist er vor allem sportlich aktiv; Tennis, Fussball und Fitness gehören zu seinen Hobbies. Renato Corrêa dos Santos ist gut integriert und interessiert sich sehr für die Schweizer Kultur. Der Stadtrat ist davon überzeugt, dass die Voraussetzungen für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts erfüllt sind.

#### **Antrag**

Der Stadtrat beantragt, Herrn Renato Corrêa dos Santos das Gemeindebürgerrecht von Sempach zuzusichern.

## **6. Verschiedenes**

---

- Information Rückzug Gemeindeinitiative "Pro-Parkhaus Seeparking Sempach"
- Information Projekt Städtliaufwertung

Herzlichen Dank für Ihr Interesse am Gemeindegeschehen und Ihre aktive Teilnahme an der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2023.

